

MAGAZINE

AIR FRANCE



HANOI

Raghu Rai

Riva

Istanbul

JUILLET 2007

Eaux secrètes

Crète

BLUE PALACE RESORT & SPA Douches sous-marines, soins aux algues et autres délices iodés signés Thalgo se déroulent à Elounda, devant la mer crétoise. Piscines, bassins ou terrasses blanchies à la chaux, tous font face à la Grande Bleue.

Submarine showers, algae-based treatments and other delights at the Elounda Spa. Swimming pools and dazzling whitewashed terraces overlooking the Mediterranean.

www.eihr.com



Shikoku

UTOOCO DEEP SPA THERAPY Shu Uemura puise l'eau précieuse de sa thalassothérapie au pied du cap Muroto entre 700 et 1 000 mètres de profondeur. Gorgé d'oligo-éléments, l'élixir des abysses dispense ses vertus dans une architecture minimaliste et longiligne, arrimée telle une coursive à flanc de montagne.

Shu Uemura uses sea water drawn from 700 to 1,000 meters deep, below Cape Muroto for use in its thalassotherapy treatments. Rich in trace elements, this elixir is dispensed in a minimalist, streamlined mountain setting.

www.utocods.co.jp



Merano

VIGILIUS MOUNTAIN RESORT Les lignes horizontales du bâtiment croisent les silhouettes élancées des pins du Tyrol. L'architecte Matteo Thun parle d'«écotecture». Assortie, la carte bucolique : gommage aux pommes et au miel des montagnes, par exemple.

The building's horizontal lines cut across the slender silhouettes of the Tyrolian pines. Architect Matteo Thun speaks of "ecotecture." Try the apple and mountain honey exfoliant.

www.vigilius.it